

軟體及雲端服務一般補充條款

本軟體及雲端服務一般補充條款(「軟體及雲端服務補充條款」)補充適用於訂單中指定之西門子法律實體與接受訂單之客戶之間的基本條款。

軟體及雲端服務補充條款僅適用於：

- 軟體或雲端服務(或二者之組合)；以及
- 任何相關維護及支援服務，以及文件。

粗體術語於本文件 **definitions** 末尾或基本條款中定義。

商務條款

1. 交付

1.1. 軟體及雲端服務之交付

除訂單另有約定外，交付於下列時點完成：

- a. **雲端服務**：於西門子將雲端服務提供予客戶存取及使用時；
- b. **軟體**：於下列時點完成交付：
 - 西門子透過指定網站以電子下載方式向客戶提供軟體時；或
 - 寄送載有軟體之有形媒體時；以及
- c. 如產品係由雲端服務及軟體組成，於西門子提供該軟體及雲端服務時完成交付。

1.2. 有形媒體之交付條款

如交付完全於美國或中國境內進行，載有軟體之有形媒體應依《國際貿易術語解釋通則（2020）》以工廠交貨（EXW）條件交付。

於其他所有情形，軟體應依《國際貿易術語解釋通則（2020）》以目的地交貨（DAP）條件交付。

1.3. 遠端安裝

客戶同意於其所使用之系統上安裝軟體；該安裝得透過雲端服務提供。

2. 付款

2.1. 直接向西門子採購

除訂單另有約定外，西門子將就產品向客戶預先開立發票。

在不限制西門子可享有之任何其他救濟之前提下，客戶應就任何超出授權範圍使用產品之部分，按該產品當時適用之費率計付價款，並於發票日後三十（30）日內完成付款。

除本契約另有明示規定外，所有付款義務均不得取消，且已付款項概不退還。

2.2. 透過西門子授權合作夥伴採購

如**客戶**係透過**西門子**之授權合作夥伴採購**產品**，則得依**客戶**與該合作夥伴間之約定而適用不同之開票及付款條款。

西門子得為帳戶管理及計費目的，與該合作夥伴分享有關**客戶**使用**產品**之相關資訊。

產品之使用

3. 使用者

3.1. 授權使用者

授權得存取或使用**產品**之使用者人數及類別，應於**授權權益**中加以規定。向**西門子**提交聲明、通知或訂單之使用者，均係代表**客戶**行事。

3.2. 作為使用者的關係企業

an Offering, Siemens may enforce

如**客戶**之**關係企業**有權存取或使用**產品**，**西門子**得直接對該**關係企業**行使其權利。

4. 客戶責任

客戶應：

- a. 就**產品**之使用負責；
- b. 就**客戶**系統及其所含軟體之安全性負責，並採取商業上合理之措施，以排除惡意軟體、病毒、間諜軟體及木馬程式；
- c. 就**客戶**擬與**產品**一併使用之軟體及服務，自行負擔費用向相關供應商取得所需之一切權利、同意及許可；
- d. 確保任何代表**客戶**、應**客戶**邀請，或經**客戶**使用者邀請而存取或使用**產品**之任何使用者，均遵守**客戶**之義務；
- e. 就任何使用或存取本**契約**項下使用者帳戶之人員負責；以及
- f. 如**客戶**知悉下列任一情形，應立即通知**西門子**，並終止相關使用者或使用者帳戶對**產品**之存取：
 - 使用者違反本**契約**；或
 - 發生任何未經授權存取使用者帳戶之情形。

5. 使用權

5.1. 雲端服務使用權

就**產品**中之**雲端服務**，**西門子**授予**客戶**一項非專屬、不可轉讓且有限之權利，得以下列方式存取及使用該等**雲端服務**：

- a. 為**客戶**之內部業務目的；
- b. 於適用之**訂閱期間**內；以及
- c. 僅依**授權權益**及本**契約**之規定使用。

5.2. 軟體及文件使用權

就**產品**中之**軟體**及**文件**，**西門子**授予**客戶**一項非專屬、不可轉讓、不可再授權且有限之授權，得以下列方式使用**文件**，並安裝及使用**軟體**：

- a. 為**客戶**之內部業務目的；
- b. 於適用之**訂閱期間**內，或**訂單**所載之其他期間內；以及

- c. 僅依授權權益及本契約之規定使用。

5.3. 原始碼使用權

產品中所含之軟體通常以執行碼或目的碼形式提供。如任何軟體係以原始碼形式提供，客戶僅得為修改或強化該軟體所屬之適用產品而使用該原始碼。所有修改或強化成果均歸西門子所有，並受第5.2條所定授權之規範。

6. 使用限制

6.1. 一般規定

除本契約授權者外，客戶不得，亦不得允許任何人或法律實體為下列行為：

- 未經西門子事先書面同意，轉售、移轉、再授權、發布、出租或出借任何產品，或為第三方利益使用任何產品；
- 修改、修復任何產品，或創作任何產品之衍生著作；
- 對任何產品進行反向工程、反組譯或反編譯，或試圖取得其原始碼；
- 不得以任何可能使產品受原本不適用於該產品之開放原始碼軟體第三方條款拘束之方式使用產品；
- 使用產品開發或強化與該產品具有競爭關係之產品；或
- 移除任何產品內或附於產品上之任何專屬權利聲明或標示。

6.2. 軟體及文件之複本

客戶僅得於下列情形複製軟體或文件：

- 為依本契約授权使用產品所必要者；以及
- 且客戶確保任何複本均包含自西門子取得之軟體或文件中所含或所附之一切專屬權利聲明。

6.3. 應用程式介面（API）

客戶僅得使用已授權予客戶，且於文件中標示為「已發布」之 API，並僅得依文件所述，為支援產品之授權使用而使用。

6.4. 限制之適用

本第6條所定之限制，如與強制性法律規定相牴觸者，於該牴觸範圍內不適用。

7. 可接受使用政策及補償

客戶應確保其自身及任何雲端服務或人工智慧服務之使用者，均遵守可接受使用政策。

客戶應就因下列任一情形所生之一切請求、損害、罰鍰及費用（包括律師費及相關支出），補償並使西門子、其關係企業、其分包商及其代表免受損害：

- 客戶或任何使用者違反可接受使用政策；或
- 客戶或任何使用者之使用行為違反法律、法規或侵害他人權利。

8. 免費產品及預覽

- 西門子就免費產品及預覽係按「現況」提供，且不提供任何保證、補償、支援或其他承諾。預覽尚未達可供生產環境使用之狀態，客戶對任何預覽之使用，均由其自行決定並自行承擔風險。
- 西門子得隨時變更、限制、暫停或終止任何預覽。
- 客戶應：
 - 僅得為內部測試及評估目的，使用訂單中標示為「demo」、「test」、「evaluation」、「beta」、「pre-release」或類似名稱之預覽，以及免費產品。
 - 無償評估任何測試預覽；以及
 - 僅允許經西門子授權之員工及客戶地點存取預覽。

- d. 於**客戶**使用**預覽**期間或其後，西門子對於該等期間所撰寫之所有評估文件，以及所構思或完成之所有發明或開發成果（包括基於**客戶**回饋所產生者），均享有專屬權利與完整所有權。

9. 權利保留

所有軟體、人工智慧服務、雲端服務及非公開之文件，均為西門子及其授權人之營業秘密。

西門子或其授權人保留對軟體、雲端服務、文件及西門子智慧財產權之權利及所有權。西門子就產品及西門子智慧財產權保留本契約未明示授予之一切權利。

雲端服務附加條款

10. 服務水準協議

於訂閱期間內，西門子應遵守任何補充條款中就雲端服務所約定之適用服務水準協議。

11. 範圍外事項

雲端服務明確排除下列事項：

- 網際網路或任何其他網路之存取；
- 存取或使用雲端服務所需之適當連線能力或任何其他資源；以及
- 將內容傳輸至或傳輸自西門子用以提供雲端服務之資料中心廣域網路出口。

12. 雲端服務之變更

12.1. 允許之變更

西門子得不時對雲端服務進行修改、停止提供或以其他服務替代。

於訂閱期間內，除為處理下列事項外，西門子不會停止提供雲端服務，亦不會在未提供替代雲端服務之情形下，實質減損其核心特性或功能：

- 新的法律要求；
- 無法合理預見之技術變更；或
- 無法以商業上合理方式解決之安全風險。

12.2. 雲端服務之實質減損

如雲端服務依第12.1條發生任何實質減損或停止提供之情形：

- 西門子應於合理可行範圍內儘速通知客戶；以及
- 客戶得於收到實質減損或停止提供通知後三十（30）日內，以書面通知終止適用產品之訂單。

如訂單遭終止，或雲端服務停止提供且未提供可用之替代雲端服務，西門子應就適用產品於剩餘訂閱期間之任何預付費用，按比例退還予客戶。

13. 第三方內容

就第三方內容而言，任何相關之契約關係：

- 僅存在於客戶與相關第三方供應商之間；以及
- 得依由西門子就該第三方內容所提供或隨該等內容一併提供之獨立條款加以規範。

西門子不就第三方內容或客戶對該等第三方內容之使用承擔任何責任。

14. 客戶內容之保護

雲端服務將以旨在保護客戶內容完整性及機密性之流程及防護措施提供，包括對傳輸中及靜態儲存之資料進行加密。

某些雲端服務可能提供允許客戶與第三方分享客戶內容，或公開客戶內容之功能。客戶應自行決定是否使用該等功能，並自行承擔相關風險。

資料

15. 安全性與資料隱私

各方均應遵守有關個人資料保護之適用資料隱私法律。

當西門子作為客戶之個人資料受託處理者，並受委託處理由客戶提供之個人資料時，登載於<https://www.siemens.com/dpt>之資料隱私條款（包括其中所述之技術及組織措施）應適用於相關產品之使用，並構成本契約之一部分。

16. 系統資訊

16.1. 系統資訊之使用

西門子、其關係企業及其分包商得使用系統資訊，以向客戶行銷產品及服務，支援、維護、監控、操作、開發及改善其產品與服務，或行使其權利；但自客戶內容衍生之任何系統資訊，僅得於與其他資訊彙總且無法識別原始客戶內容之情形下，用於改善產品及服務。

16.2. 保密

系統資訊屬於西門子機密資訊。西門子僅得於西門子授權合作夥伴為履行其對客戶之支援義務所合理必要之範圍內，向該合作夥伴揭露系統資訊。

17. 客戶內容之處理

17.1. 客戶內容之責任

客戶應：

- a. 負責下列事項：
 - 客戶內容，包括客戶內容之管理、傳輸、使用、正確性及品質，以及客戶取得該等客戶內容之方式；
 - 採取適當措施保護、刪除及取回客戶內容，包括保存備份複本；
- b. 確認客戶內容之儲存地理區域，該區域可能位於客戶所在地國家以外；以及
- c. 確保客戶內容得依本契約處理及使用，且不侵害他人任何權利，亦不違反任何法律或法規。

17.2. 西門子不取得所有權

西門子不取得客戶內容之任何權利或所有權。

續訂、暫停與終止

18. 訂閱續訂

18.1. 續訂

如**訂單**已有載明，或雙方於**西門子**提供之電子系統中達成合意，則適用之付費**產品**之**訂閱期間**，將自動續訂為連續之**訂閱期間**。

如任一方不欲續訂，應於該**訂閱期間**屆滿至少六十（60）日前通知他方。

18.2. 續訂期間

任何續訂之**訂閱期間**，其期間應與前一期間相同，或為十二（12）個月，以較長者為準。

18.3. 續訂時之價款

任何續訂之**訂閱期間**內之價款，應與前一**訂閱期間**屆滿時有效之價款相同，但下列情形不在此限：

- a. **西門子**於當時有效之**訂閱期間**屆滿至少九十（90）日前通知**客戶**價款變更；或
- b. 續訂**訂閱期間**之價款已於**訂單**中載明。

18.4. 適用契約

如適用於該**產品**之**契約**或**訂單**以引用方式納入線上條款，則屆時有效之線上條款應適用於續訂之**訂閱期間**。

19. 暫停與限制

19.1. 暫停與限制權

如發生下列任一情形，**西門子**得立即暫停或限制**客戶**或任何使用者對**產品**之全部或部分存取及使用：

- a. **西門子**合理認定使用**產品**將：
 - 對**產品**、**西門子**或任何第三方構成安全風險；或
 - 致使**西門子**或任何第三方承擔責任；或
- b. **西門子**有權依第20條立即終止契約之情形。

19.2. 效力

暫停或限制：

- a. 不限制**西門子**依本**契約**得享有之任何其他權利；
- b. 不免除**客戶**之付款義務；以及
- c. 於暫停或限制之原因不復存在時，應即予解除。

20. 終止

20.1. 雙方終止權

於適用之**訂閱期間**內，任一方均不得為便利而終止**訂單**。

於適用之**訂閱期間**內，任一方僅於下列情形均已成就時，始得立即終止某項**產品**之**訂單**：

- a. 他方重大違反本**契約**；且
- b. 於收到通知後三十（30）日內仍未補正該重大違約。

該等終止僅對受影響之**產品**發生效力。

20.2. 西門子之終止權

如客戶發生下列任一情形，西門子得以通知立即終止任何或全部訂單或本契約：

- a. 未遵守適用法律或政府機關之要求；或
- b. 未經授權安裝或使用軟體；或
- c. 以任何方式違反本軟體及雲端服務補充條款第2.1條、第3條、第4條、第5條、第6條、第7條、第8條、第9條、第25條及第26條，或基本條款（台灣）第9條、第11條或第25條。

20.3. 終止或屆滿之效力

20.3.1. 存取與使用權。客戶存取、使用或接收相關產品之權利，於下列情形發生時應自動終止：

- a. 相關訂閱期間屆滿；或
- b. 涉及一項或多項受影響產品之任何訂單終止。

20.3.2. 客戶義務。客戶應立即於屆滿或終止時：

- a. 停止使用受影響之產品；
- b. 移除並銷毀其持有或控制之與該等產品有關之所有軟體及其他西門子機密資訊；以及
- c. 以書面向西門子證明已完成該等移除及銷毀。

20.3.3. 客戶內容之可取得性。在客戶遵守本契約並已支付適用價款之前提下，客戶內容將於三十（30）日內仍可供下載。期滿後，客戶內容可能被刪除。

20.4. 退費

如西門子依第20.1條或第20.2條終止本契約或任何訂單，客戶仍應支付約定之全部價款，且該等價款於契約或相關訂單終止時立即到期應付。

如客戶依第20.1條終止任何訂單，西門子應就受影響產品於剩餘訂閱期間所對應之預付費用，按比例退還予客戶。

20.5. 存續條款

本軟體及雲端服務補充條款中下列條款於訂單終止後仍繼續有效：第2條（付款）、第4.b條（客戶責任）、第6條（使用限制）、第7條（可接受使用政策及補償）、第9條（權利保留）、第16條（系統資訊）、第20.3條（終止或屆滿之效力）、第23條（免責聲明）、第25條（資訊義務與稽核），以及第26條（數位產品之對外貿易法遵）。

保證

21. Software warranty 軟體保固

21.1. 範圍

西門子保證，自產品提供予客戶之日起九十（90）日內，軟體之運作將於實質上符合文件所載之特性及功能。

21.2. 救濟措施

於法律允許之範圍內，西門子就違反本軟體保固所負之全部責任，以及客戶所得主張之唯一且排他性救濟，應限於由西門子自行選擇採下列措施：

- a. 改正錯誤或提供替代方案；
- b. 更換有瑕疵之軟體；或
- c. 要求客戶返還有瑕疵之軟體，終止不符合約定之產品所對應之訂單，並退還客戶已就該產品支付之價款。

21.3. 除外情形

軟體保固不適用於下列事項：

- a. 經重新組合後提供之軟體；
- b. 於訂單日已由西門子指定為退役或通常不再支援之軟體；
- c. 依任何適用補充條款中所定之維護服務條款提供之軟體；
- d. 無法重現之軟體錯誤；以及
- e. 因未依本契約條款使用軟體所生之任何問題、故障或瑕疵。

22. 雲端服務保固

22.1. 範圍

西門子保證，雲端服務之運作將於實質上符合文件所載之特性及功能。

22.2. 救濟措施

於法律允許之範圍內，西門子就違反本雲端服務保固所負之全部責任，以及客戶所得主張之唯一且排他性救濟，應限於由西門子自行選擇採取下列措施：

- a. 盡商業上合理努力，恢復不符合約定之雲端服務，使其符合本保固之要求；或
- b. 如以商業上合理方式無法恢復，則終止不符合約定之產品所對應之訂單，並就該產品於剩餘訂閱期間所對應之預付費用，按比例退還予客戶。

22.3. 除外情形

雲端服務保固不適用於下列事項：

- a. 無法重現之錯誤；以及
- b. 因客戶內容、第三方內容，或因未依本契約條款使用雲端服務所生之問題、故障或瑕疵。

23. 免責聲明

- a. 西門子僅提供本契約明定之有限保證，並排除任何其他明示或默示保證，包括任何適銷性或特定用途適用性之默示保證。
- b. 於與客戶之任何溝通中，關於產品、特性或功能之陳述均屬技術資訊，不構成任何保證或擔保。
- c. 西門子不保證或擔保下列事項：
 - 客戶將達成其預期結果；
 - 產品適用於客戶之預期用途；
 - 產品符合客戶就其特定用途所應遵循之一切法律及法規；
 - 西門子將更正所回報之錯誤，或以符合客戶需求之方式處理支援請求；
 - 產品或任何第三方內容將不中斷運作、無錯誤、具備失效安全機制、具備容錯能力或不含任何有害元件；或
 - 任何內容(包括客戶內容及第三方內容)，均安全無虞，或不會遺失或損毀。
- d. 西門子不控制客戶之作業流程，亦不控制客戶(或客戶之任何客戶)產品或服務之開發、驗證、銷售或使用。
- e. 除西門子依本契約就侵權主張對客戶所負之補償義務外，西門子不就任何第三方對客戶提出之任何請求或主張負責。
- f. 客戶應自行且全權負責於使用、散布或依賴任何由客戶或使用者透過產品產生之輸出內容前，評估該等輸出內容之正確性、完整性及其他與預定用途相關之因素。

24. 通知

24.1. 通知的方法

西門子得以下列方式通知客戶：

- a. 於雲端服務或訂閱管理帳戶上發布通知；
- b. 向客戶所提供之電子郵件地址或聯絡電話，或當時與訂閱管理帳戶相關聯之電子郵件地址或聯絡電話，發送電子郵件或其他文字訊息；或
- c. 向相關使用者發送電子郵件。

與任何請求、索賠、爭議或訴求有關之通知，應送達至適用訂單（Order）所載之當事人地址。

24.2. 通知送達日期

如客戶有下列任一情形，通知應於通知日期後三（3）日視為已送達客戶：

- a. 客戶未定期登入或查閱訂閱管理帳戶；或
- b. 客戶因其本身或其分包商所控制之設備或服務發生技術問題而未能接收到通知。

24.3. 地址

任一方得以書面通知他方變更其地址。

客戶應定期存取雲端服務及訂閱管理帳戶，並向西門子提供客戶代表之最新電子郵件地址。

25. 資訊義務與稽核

25.1. 資訊義務

客戶應提供西門子為確認客戶遵守本契約所合理要求之資訊或其他資料。

25.2. 西門子之稽核權

客戶得使用西門子提供之授權盤點工具進行自行稽核。該自行稽核應於西門子提出要求後二十（20）日內開始進行，並應於開始後二十（20）日內完成。如客戶未能依西門子合理認定之要求完成自行稽核，西門子或其授權代理人得進入客戶場所，以協助完成該項稽核。

西門子保留於軟體中嵌入使用情況回報機制之權利，以偵測未經授權之軟體使用情形。

26. 對外貿易法律遵循(數位產品)

除基本條款（台灣）第11條另有規定外，客戶應：

- a. 不得自任何依對外貿易法規禁止或限制之地區，或於該等地區內，下載、安裝、存取或使用軟體或雲端服務；
- b. 不得向列名於對外貿易法規項下任何受限制對象名單之個人或實體，或由受限制對象擁有或控制之個人或實體，授予存取權限、移轉、（再）出口（包括任何「視同（再）出口」（deemed (re-)export），或以其他方式提供軟體或雲端服務；
- c. 僅得將軟體或雲端服務用於出口管制法令所允許之目的(例如不得用於軍事、核能(武器)、或武器相關用途)；
- d. 僅得將不受出口管制之內容上傳至雲端服務平台（例如，在歐盟分類為 AL = N；或於美國分類為 ECCN = N 或 EAR99）；以及
- e. 向其使用者提供確保遵守對外貿易法規所必要之資訊。

27. 適用於美國政府之授權權利

- a. **產品**係完全以私人資金開發之商業產品及商業服務。
- b. 美國政府直接或間接取得並供其使用之**產品**時，該等**產品**依《美國聯邦法規》（C.F.R.）第48編第2.101節之定義，屬於「商業產品、商業服務，以及商業電腦軟體或電腦軟體文件」。
- c. 依《美國聯邦法規》第48編第12.212節及第227.7202節之要求，**產品**之使用應受本**契約**條款拘束。
- d. 美國政府僅享有本**契約**明確授予之權利。除適用且具強制性之聯邦法令另有規定外，如任何政府訂單文件之條款與本**契約**牴觸，應以本**契約**為準。
- e. **西門子**無須取得安全許可，亦無須以其他方式參與存取美國政府之機密資訊。

定義

人工智慧	指人工智慧技術，包括統計學習演算法、模型、神經網路、機器學習、深度學習及相關方法或工具，且該等技術得依使用者輸入產生內容。
人工智慧服務	指由 西門子 提供，且經 西門子 標示為包含、使用、運用或由人工智慧驅動之服務。
可接受使用政策	西門子 可接受使用政策可於 https://www.siemens.com/sw-terms/aup 查閱。
雲端服務	指 西門子 依本 軟體及雲端服務補充條款 提供之線上服務及相關雲端應用程式介面（API），不論係單獨提供或與 軟體 合併提供，均屬之。其包括： • 軟體即服務； • 平台即服務； • 雲端代管服務；及 • 線上訓練服務。 雲端服務 不包括 軟體 、 客戶內容 及 第三方內容 。
內容	指資料、文字、音訊、影片、影像、模型或軟體。
客戶內容	指由 客戶 、代表 客戶 之人或任何使用者輸入至 產品 之 內容 ，以及 客戶 或任何使用者透過使用該等 產品 並根據該等 內容 所產生之任何輸出內容。但不包括： • 文件 • 西門子智慧財產權 • 第三方內容；或 • 由西門子、其關係企業或其各自授權人所擁有或控制，並由西門子或其關係企業透過產品或於產品中提供之內容。
授權權益	指適用 訂單 、 補充條款 或 文件 所載之 產品 授權及使用類型、限制、數量或其他衡量方式，或允許使用該 產品 之條件，包括： • 授權得使用產品之使用者人數及類別之任何限制； • 允許使用之地理區域； • 可用儲存空間； • 運算能力；或 • 其他屬性及衡量指標。
免費產品	指免費提供予 客戶 之 產品 。
預覽	指標示為「beta」、「preview」、「pre-release」、「early access」或「non-general release」之 產品 或其任何功能。
西門子智慧財產權	指任何 產品 （包括任何演算法或模型）或任何 產品 之底層技術解決方案中、與其相關或為提供或交付該等項目所使用之一切專利、著作權、營業秘密及其他智慧財產權，並包括前述各項之任何改良、修改或衍生著作。
軟體	西門子 依本 軟體及雲端服務補充條款 授權，並提供下載或交付予 客戶 安裝之 軟體 。其包括 更新 、修改、設計資料及其全部複本、相關軟體型應用程式介面（API）、腳本、工具套件、程式庫、參考碼或範例碼、模型及類似資料。

訂閱管理帳戶	指 客戶 為管理 產品 訂閱而向 西門子 開立並持有之管理員帳戶。
訂閱期間	指 訂單 所載向 客戶 提供期間制 產品 之期間。任何續訂均構成新的訂閱期間。
系統資訊	客戶內容 ，以及與 產品 之使用、操作、支援及維護相關之資訊、統計資料及衡量指標。
第三方內容	指由第三方擁有或控制，並由該第三方透過 雲端服務 或與 雲端服務 相關而提供予 客戶 之 內容 、應用程式及服務。